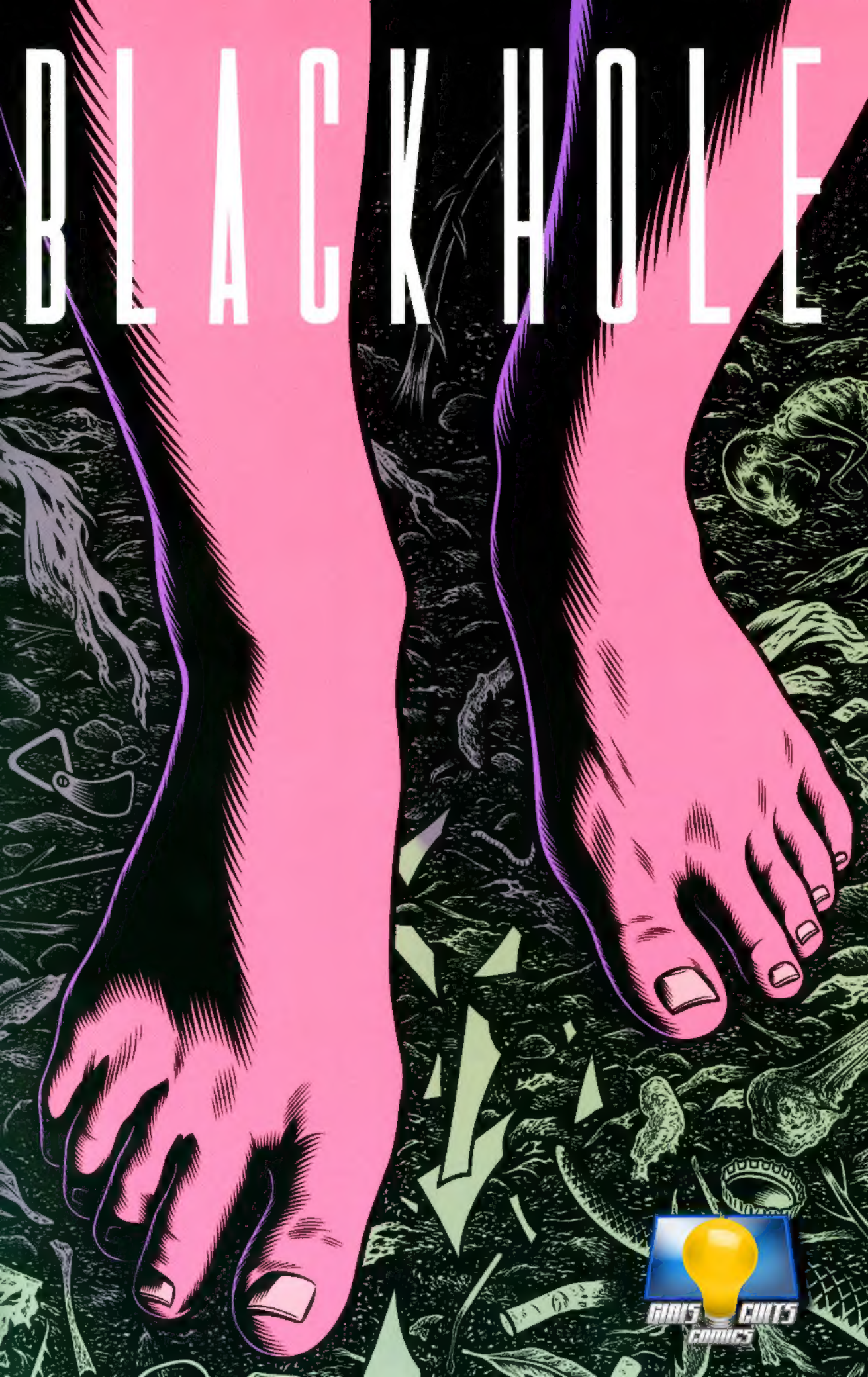


BLACK HOLE





BLACK HOLE #12 IS PUBLISHED BY FANTAGRAPHICS BOOKS, INC., 7563 LAKE CITY WAY NE, SEATTLE WA 98115. CONTENTS COPYRIGHT © 2004 BY CHARLES BURNS. ALL RIGHTS RESERVED. NO PART OF THIS BOOK MAY BE REPRODUCED, EXCEPTING SHORT EXCERPTS FOR REVIEW PURPOSES, WITHOUT WRITTEN PERMISSION OF THE COPYRIGHT HOLDER(S). CALL 1-800-657-1100 FOR A FANTAGRAPHICS BOOKS CATALOG. FIRST PRINTING: DECEMBER 2004

Printed in Canada



É COMO TENTAR EXPLICAR SEXO A UMA FREIRA - NÃO TEM COMO VOCÊ ENTENDER A NÃO SER QUE TENHA VIVIDO AQUILO. EU ESTAVA LÁ, CERTO? METADE DOS MEUS AMIGOS MORREU LÁ, CARA. EU NUNCA SONHEI QUE UM DIA SAIRIA DAQUELE BURACO DE MERDA... MAS UM DIA NOTEI QUE O TROÇO NA MINHA CARA ESTAVA COMEÇANDO A SARAR E UNS DOIS MESES DEPOIS, EU ESTAVA TOTALMENTE LIMPA... ANDANDO POR AÍ COM TODOS OS BABACAS NORMAIS.



transcrição: leniltong x



THE END

o fim

tradução adicional:
renatodoido

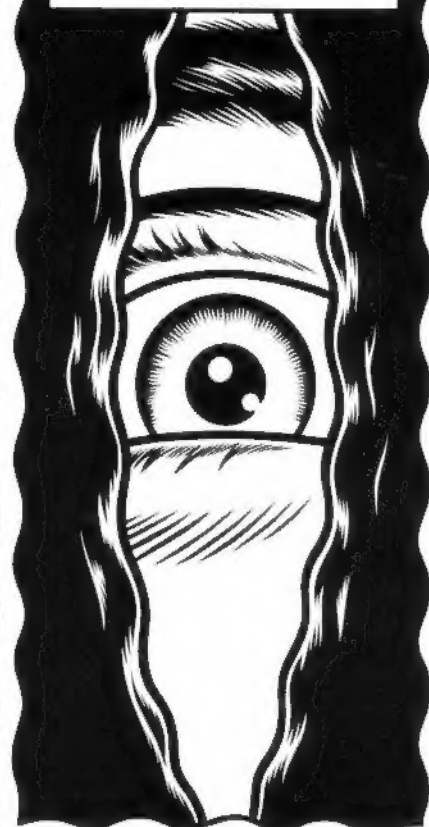




É UM ESPELHO?

PRIMEIRO SÓ UMA FRESTA...
UMA FINA FATIA DE LUZ...

...E ENTÃO SE ESPALHA,
SE ABRE.



NÃO ENTENDO.



POR QUE PRECISA
SER ASSIM?



POR QUE EU TENHO
QUE PASSAR POR
ESSA MERDA TODA?





EI, PEARSON!
ALGUM PROBLEMA?
CHEGA MAIS!



É, VOCÊ PRECISA
VER ISSO!

NÃO VAI ACREDITAR
NO QUE ACHAMOS!



OLHA SÓ! É SEU
ANUÁRIO!



E SE LIGA!
TEM FOTOS DE
TODOS OS SEUS
AMIGOS!

HAH! HAH!
HAH! HAH!



AI, DELIS...
Q-QUEM É
ESSE?

QUEM
VOCE PENSA
QUE É?



É VOCÊ, SEU
OTÁRIO!



O-HO...AGORA
ELE FICOU
PUTO.



EI, KEITH...SE EU
FOSSE VOCE, NAO
DESCERIA ATÉ AÍ.



AH, DEIXA ELE...
AGORA É TARDE
DEMAIS.

TARDE DEMAIS?





É O LUGAR RUIM PRA
ONDE EU SEMPRE VOL-
TO NOS MEUS SONHOS.



TUDO ESTÁ QUEBRA-
DO, ENCHARCADO...
PRESO COM FITA
ADESIVA E CORDAS...
LIXO SEM FIM.



VIDRO, MERDA, PEDACOS
DE ISOPOR... GARFOS
DE PLÁSTICOS, REVIS-
TAS RASGADAS, PAPEIS
DE BALA, BITUCAS DE
CIGARRO, LATAS DE
CERVEJA AMASSADAS...



CHRIS.

TÔ VENDO VOCÊ...
SEI QUE TÁ OLHAN-
DO PRA MIM.



É, EU...
OLHA, DESCULPA.
DESCULPA MESMO.

NUNCA QUIS TE
MACHUCAR OU FAZER
VOCE SE SENTIR MAL.



PENSEI QUE PODIA ACHAR
UM JEITO DE... SEI LÁ,
FAZER VOCE GOSTAR DE
MIM, OLH... NÃO SEI. MAS
EU TAVA ERRADO.



NÃO IMPORTA
MAIS, ACABOU.
JÁ ERA.

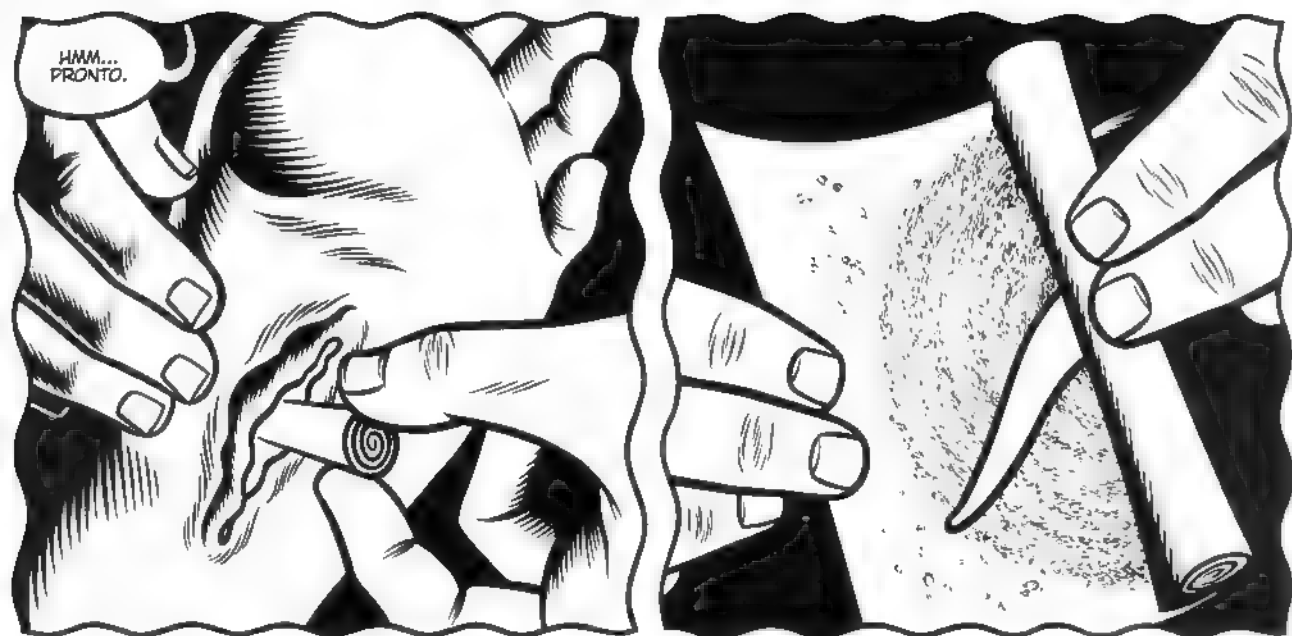


MAS QUERO MOSTRAR
UMA ÚLTIMA COISA
PRA VOCE, TÁ?
OLHA PRA CÁ.

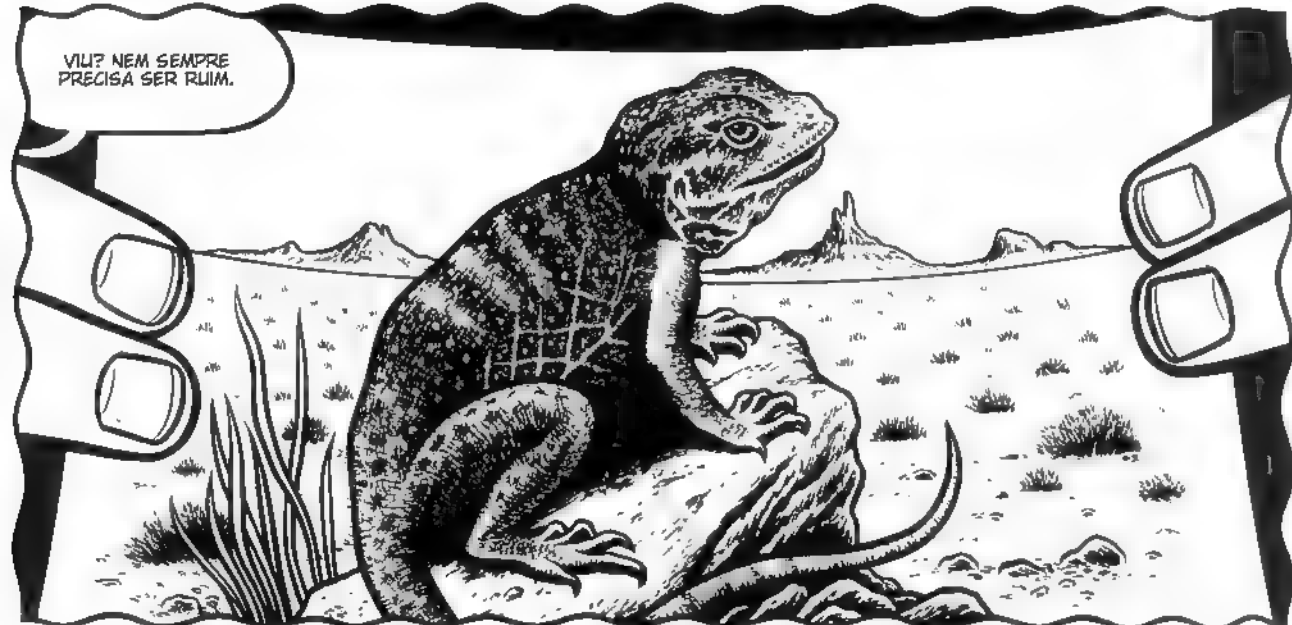


TEM QUE
OLHAR BEM
DE PERTO.

HMM...
PRONTO.



VIU? NEM SEMPRE
PRECISA SER RUIM.



ÀS VEZES
AS COISAS
DÃO CERTO.



AHHH...
HUNNN.

ESCUTO ALGUM
CHORANDO...EM
ALGUM LUGAR
MUITO DISTANTE.

ELIZA?
É VOCÊ?

HUNNN...
UNNN...

ELIZA? SOLU...EI,
TÁ TUDO BEM!

NÃO! NNNN...
AHHH!

FICA CALMA, VOCÊ
TÁ A SALVO...TÁ
AQUI COMIGO.

NNN...OHMM...KEITH
EU...AH, NOSSA. QUE
PESADELO HORROROSO.

ERA HORRÓVEL...EU
TINHA VOLTADO PRA LÁ...
E-E TAVA...EU NÃO
CONSEGUIA RESPIRAR...
NEM ME MEXER.

LEVEI UM TEMPINHO
PRA ENTENDER ONDE
A GENTE ESTAVA.

O ZUMBIDO DE UM AR
CONDICIONADO, UMA
CAMA GRANDE E MACIA...

KEITH?

UM QUARTO DE
HOTEL. VIEMOS ATÉ
AQUI PRA TOMAR BA-
NHO E TER UMA BOA
NOITE DE SONO.

KEITH, TÔ
COM MEDO.

DIZ ALGUMA COISA
LEGAL...DIZ QUE VAI
FICAR TUDO BEM.



... DEPOIS VAMOS ENCONTRAR UMA CIDADINHA PERFEITA E CALMA... ALUGAR UMA CASA OU UM APARTAMENTO, ALGO ASSIM.



VOU ARRANJAR UM EMPREGO E VOCE PODE FICAR CRIANDO ARTE O DIA TODO.



...E LEMBRA QUANDO VOCE ESTAVA ME MOSTRANDO AQUELE LIVRO SOBRE BONECOS KACHINA?

EU TINHA UM IGUALZINHO QUANDO ERA PEQUENA.



MEU PAI... MEU VERDADEIRO PAI COMPROU PRA MIM E COLOCOU NA PAREDE DO MEU QUARTO.



VAMOS ENCONTRAR UM BONECO IGUALZINHO AO SEU E PENDURAR EM CIMA DA CAMA.



SERIA LEGAL, NÉ?

É... EU IA ADORAR.



MAS QUER SABER?
AGORA A GENTE
PRECISA DORMIR
MAIS UM POUCO.

DEIXA EU VIRAR
PRA CÁ. AI VOCE
ME ABRÇA.

HMM...ADORO
QUANDO VOCE
ME ABRÇA
ASSIM.

KEITH? VOCÊ
ME AMA?

NOSSA, ELIZA!
VOCÊ SABE
QUE SIM!

EU SEI, MAS...
QUERO OLHAR
VOCÊ DIZER
ISSE.

EU TE AMO, ELIZA.
SEMPRE VOU TE
AMAR. NÃO IMPORTA
O QUE ACONTEÇA.

E EU TAMBÉM.
NÃO IMPORTA
O QUE ACONTEÇA.

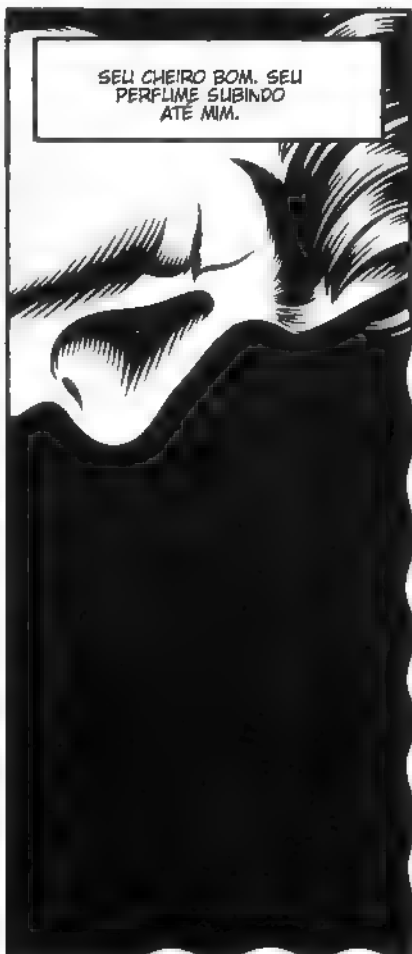
...E AÍ, AOS POUCOS, SENTI QUE ESTAVA VIAJANDO DE NOVO...MAS ABRACEI ELIZA, SENTINDO SEU CORPO GRANDE E QUENTE CONTRA O MEU.



SUA CALDA ENFIADA ENTRE AS MINHAS PERNAS. ELA TREMLA...ESTREMECE ALGUMAS VEZES ENQUANTO ELIZA VOLTA A DORMIR.



SEU CHEIRO BOM. SEU PERFLUME SUBINDO ATE MIM.



BEM LÁ DENTRO TUDO FICA IMENSO E ESCURO, E AS IMAGENS SURGEM...



...E AÍ EU SUMO.







MAIS DO MESMO.

IMAGENS...VÁRIAS
IMAGENS DESBOTADAS
GIRANDO.

E ENTÃO ALGUMA
COISA SOBE...

FLUTUA ATÁ A
SUPERFÍCIE.



BEM, HÁ...POR
QUE A GENTE
PAROU AQUI?

CÊ FALOU QUE TAVA IDRO
PRO NORTE, PRAS PRAIAS
E...BEM, É AQUI QUE EU
SAIO DA ESTRADA.



AH...AH, EN-
TENDI. TÁ, VOU
SO PEGAR MI-
NHAS COISAS.

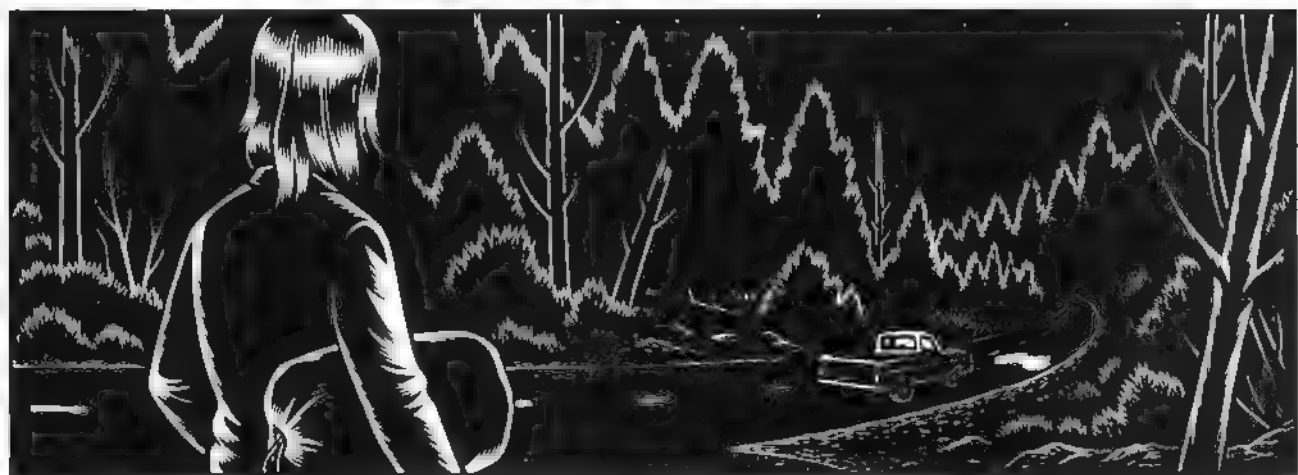
PARÁ UM
SEGUNDO...

...TÁ BEM TARDE.
NEM TEM COMO
CÊ CONSEGUIR OLI-
TRA CARONA ESSA
NÓITE...

...AÍ EU TAVA PEN-
SANDO, MINHA CASA
FICA BEM PERTINHO
DAQUI E...

TUDO BEM, EU
PRECISO DESCER
AQUI. VALEU PELA
CARONA.

CÊ QUE SABE. CÊ
TÁ FAZENDO UMA
BURRADA, MAS CÊ
QUE SABE.





NOSSA, EU REALMEN-
TE CONSEGUI...NEM
ACREDITO.



CAMINHE. UM PÉ
DEPOIS DO OUTRO.
ESTOU PRONTA, DE
TANQUE CHEIO.



VAI SER UMA LON-
GA CAMINHADA. PELO
MENOS NÃO ESTÁ
CHOVENDO.



AQUELA ÚLTIMO VEZ
NO MATO, VOLTADO
COM MINHAS ROLPAS
LIMPAS...FELIZ POR
TER SAÍDO DA CASA
DOS MCCROSKY...



...LOUCA PRA ME
PROTEGER NA MINHA
TENDA SEQUINHA.



SENTEI ALI E REVI-
REI TODAS AS COISAS
QUEBRADAS E RASSA-
DAS. NO FIM DO EU SÓ
QUERIA MINHA ARMA...
E TALVEZ MEU DIÁRIO.



...E ENTÃO QUEM
APARECE? QUEM
SURGE DO NADA, DE
REPENTE, PRA DAR
UMA MÃOZINHA?



DAVE, COMO EU NÃO
PERCEBI TODO AQUE-
LE JOGUINHO?

CHRIS! NOSSA, O QUE
HOLVE? VOCE TA
LEGAL?



COMO EU CAÍ TÃO FACIL-
MENTE NA ARMADILHA?

VEM, ME DÁ SUA MÃO.
VAMOS SAIR DESSA
CHUVA.



ELE ME LEVOU PRO SEU
PEQUENO FORTE ESQUI-
SITO, OU SEI LÁ COMO
AQUILO SE CHAMAVA...

CUIDADO COM
A CABEÇA.



SENTA...FICA À
VONTADE, A CASA
É SUA.



LÁ DENTRO TINHA
UM CHEIRO RUIM...
DE ALGO ESTRAGADO,
COMO CARNE PODRE.



ELE FERVEU ÁGUA
NUM FOGAREIRO E
FEZ CHOCOLATE
QUENTE PRA MIM.

UAI, VALEU! NOSSA,
TODO O CONFORTO
DO LAR.



POIS É. EU TAVA
PENSANDO, EU...EU
TENHO BASTANTE ESPA-
ÇO, E SE VOCÊ QUISER,
PODE...SABE, PODE
FICAR AQUI COMIGO.



EU...VALEU, MAS
VOU FICAR LEGAL.
TEM UMA CASA...
POSSO VOLTAR PRA
LÁ POR UM TEMPO...

ACHO QUE ME SENTIR
CULPADA. ACABEI CON-
TANDO TUDO SOBRE A
CASA DOS MCCROSKY.



UM MONTE DELES
APARECEU NO DIA
SEGUINTE.



AI EU PENSEI: AH, QUE
SE DANE. NÃO É TODO
MILINDO AMIGO DO
KEITH? NÃO ÉRAMOS
TODOS UMA GRANDE
FAMÍLIA FELIZ?



...OU ALGO ASSIM.
ENCONTREI LUNS
LIVROS BONS E ME
ENTRINCHEIREI
NO QUARTO.



FIZ VÁRIOS PLANOS
DE IR EMBORA, PEGAR
CARONA ATÉ O MAR...
MAS ESTAVA SEMPRE
CHOVENDO...E EU
VIVIA TRISTE E
MOLE DEMAIS.



EU SÓ TINHA PACIÊNCIA COM O DAVE. ELE COMEÇOU A APARECER COM COMIDA E BEBIDA LA PELAS CINCO OU SEIS, E AI A GENTE FICAVA SENTADO CONVERSANDO.

...E TEM UMA PARTE BEM LEGAL QUASE NO COMEÇO, QUANDO E.E DESCE DO TREM E TÁ TUDO QUEIMADO E DESTRUÍDO E AI ELE ENCONTRA LINS GAFANHOTOS PRETOS...

É, EU LEMBRO DISSO... FOI UM DOS CONTOS QUE A GENTE LEU NAS AULAS DE LITERATURA.



A GENTE CONVERSAVA SOBRE LIVROS, FILMES E TAL...MAS DEPOIS DE UM TEMPO TUDO MUDOU...FICOU MAIS ÍNTIMO.

...E, SE TIVESSE UM JEITO MÁGICO DE VOLTAR E APAGAR TUDO, EU FAZIA ISSO! JURO POR DEUS!

VOLTARIA PRA MINHA VIDA NORMAL E CHATA...MORAR COM OS PAIS, SER A ALUNA NOTA 10, A FILHINHA MEIGA E PERFEITA...ACEITARIA TUDO ISSO DE VOLTA NUM SEGUNDO.



EU NUNCA VOLTARIA, DE JEITO NENHUM. QUALQUER COISA É MELHOR QUE PASSAR PELAS MERDAS QUE EU PASSAVA...

...IR PRA ESCOLA E APANHAR QUASE TODO DIA...TODAS AQUELAS GAROTAS METIDAS RINDO DE MIM...VÃO SE FODER! QUE SE FODAM!



VOCÊ DISSE QUE NÃO LEMBRA
DE MIM DA AULA DE FRANCÊS,
MAS EU LEMBRO DE VOCE...
E VOCÊ NÃO ERA COMO
AS OUTRAS GAROTAS.

VOCÊ ERA BONITA
E POPULAR, MAS
ERA LEGAL...ME
TRATAVA COMO
UM SER HUMANO
COMUM.

AH, EU LEMBRAVA
DELE...DELE E DOS
AMIGOS. NERDS...FRA-
CASSADOS. OS GARO-
TOS TIMIDOS E FEIOS
QUE RIAM ALTO DEMAIS
E USAVAM AS ROUPAS
ERRADAS.

LEGAL? POSSO TER SIDO
LEGAL COM ELE, MAS ERA
TÃO CULPADA QUANTO OS
OUTROS...EU ACHAVA ELE
ESQUISITO. NÃO QUERIA
NADA COM ELE.

PELO MENOS ELE TINHA
AMIGOS. EU VIA ELES NA
CANTINA, JOGANDO XADREZ,
LENDO QUADRINHOS...
AS PESSOAS JOGANDO
COMIDA NELES.

...E AS GAROTAS...
ALGUNS DELES ATÉ
TINHAM NAMORADA.

NAMORADA...AH, MEU
DEUS...AI, QUANDO
ELE APARECEU COM
A VODCA NAQUELA
NOITE, FOI UMA BOA
SURPRESA. TUDO
PARECIA NORMA...



ELE PARECIA MEIO
NERVOSO, MAS NÃO
ACHEI QUE TINHA
ALGUMA COISA ERRADA.

DÁ PRA MISTURAR COM
REFRIGERANTE DE
LARANJA...SÓ NÃO TEM
GELO, PORQUE NINGUÉM
ENCHE AS FORMAS.

ELE NÃO ERA
DE BEBER TANTO,
MAS DAQUELA VEZ
ESTAVA MESMO MAN-
DANDO VER.

CHRIS...É T-TÃO
LEGAL...NÓS DOIS
AQUI, SABE? ISSO...
ISSO SIGNIFICA MUITO
PRA MIM.



CONTINUOU BEBENDO ATÉ
ENCHER A CARA...ACHO
QUE ESTAVA SE PREPARAN-
DO PRA GRANDE CONFISSÃO.

CLARO, DAVE. EU TAMBÉM
GOSTO DE VOCE.

NÃO, TÔ FALANDO SÉRIO!
EU PRECISO DE VOCE!
NOSSA, EU...QUERO TANTO
VOCE QUE CHEGA A DOER!

EU...EU GOSTO
MESMO DE VOCE...
VOCE SABE, NE?







ELE LEVANTOU E
SAIU SEM DIZER MAIS
NADA. FOI UM ALÍVIO...
MAS MEIA HORA DE-
POIS ELE ESTAVA DE
VOLTA, BATENDO
NA PORTA.

CHRIS? DESCULPA, SOU EU
DE NOVO...SERA QUE...SÓ
QUERO CONVERSAR POR
UM MINUTO.

DAYE...O QUE FOI?
TÔ CANSADA E...

HMM...QUERIA TER CER-
TEZA DE QUE VOCE SABE
QUE EU...EL TE AMO...E
NN...NADA VAI MUDAR ISSO.

ELE ESTAVA TÃO BÊ-
BADO QUE MAL CON-
SEGUIA FICAR EM PÉ.

NINGUÉM PODE FICAR
COM VOCE ALÉM DE
MIM...E É ISSO...É
TUDO QUE VOU DIZER.



ELE CONTINUOU FALAN-
DO, TAGARELANDO SEM
PARAR...E AI OLHEI
PRA BAIXO E VI O QUE
ELE SEGURAVA.

VOU DORMIR AQUI
NO CORREDOR...BEM
NA FRENTE DA SUA
PORTA...

UMA ARMA...
MINHA ARMA

VOU PROTEGER VOCE...
NÃO VOU DEIXAR NIN-
GUÉM TE INCOMODAR.



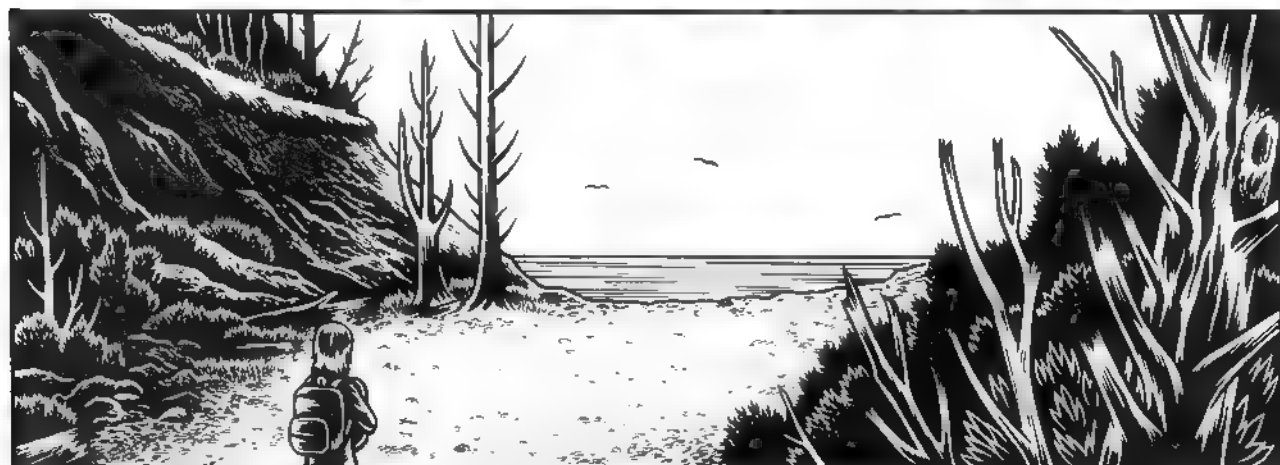
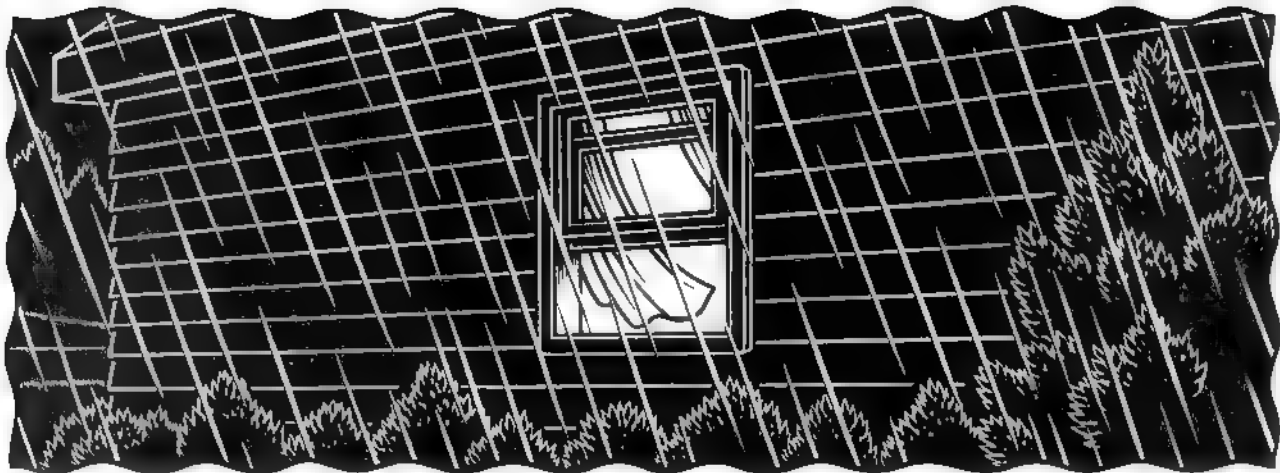
...E AÍ EU ENTENDI
TUDO. TUDO MESMO.
TODAS AS COISAS QUE
ELE TINHA FEITO.

FIQUEI SEM AR. UMA
DOR DIFÍL SA CRESCIA
NO MEU PEITO.

EU SÓ CONSEGUIA
PENSAR EM FECHAR A
PORTA...E TRANCA-LA.

EU PRECISAVA SAIR
DALI...FUGIR DELE
DE QUALQUER JEITO.

DAVE? É BEM TARDE
E EL TÔ CANSADA...
POR QUE A GENTE NÃO
CONVERSA SOBRE ISSO
DE MANHÃ?



ESTIVE AQUI TANTAS
VEZES, E TODAS FO-
RAM BOAS...VIM COM
AMIGOS, COM A FAMI-
LIA...COM O ROB.



COM O PASSAR DOS
ANOS DESENVOLVI UM
TIPO DE RITUAL, EM
QUE EU CORRO ATÉ A
PRAIA PRA...O QUE?
NUNCA DEI UM NOME...



ERA MEU LUGAR FA-
VORITO NO MUNDO...
COMO SE FOSSE UMA
DESCOBERTA MINHA...
COMO SE FOSSE MEU.



DESSA VEZ NÃO
CONSIGO CORRER.





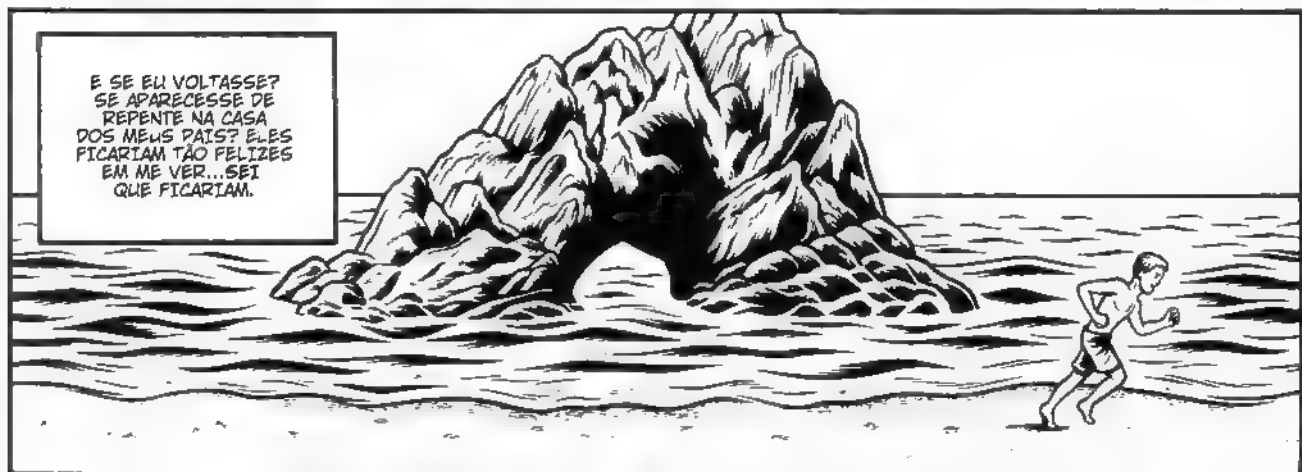
ESTOU EXAUSTA...EU
MEIO QUE APAGO POR
ALGUNS MINUTOS, MAS
DORMIR É IMPOSSÍVEL.



À MEDIDA QUE O DIA
AVANÇA, MAIS PESSOAS
APARECEM. FAMÍLIAS,
CASAIS...CAMINHANDO
DE UM LADO PARA
O OUTRO DA PRAIA,
RINDO, CONVERSANDO,
BRINCANDO NA ÁGUA.



E SE EU VOLTASSE?
SE APARECESSE DE
REPENTE NA CASA
DOS MEUS PAIS? ELES
FICARIAM TÃO FELIZES
EM ME VER...SEI
QUE FICARIAM.



MEU QUARTO ESTARIA DO MESMO JEITO QUE DEIXEI. EU TOMARIA UM LONGO BANHO QUENTE NA BANHEIRA...DEPILARIA AS PERNAS, LAVARIA O CABELO, VESTIRIA UMA CAMISOLA, A AZUL, BEM MACIA E GOSTOSA.



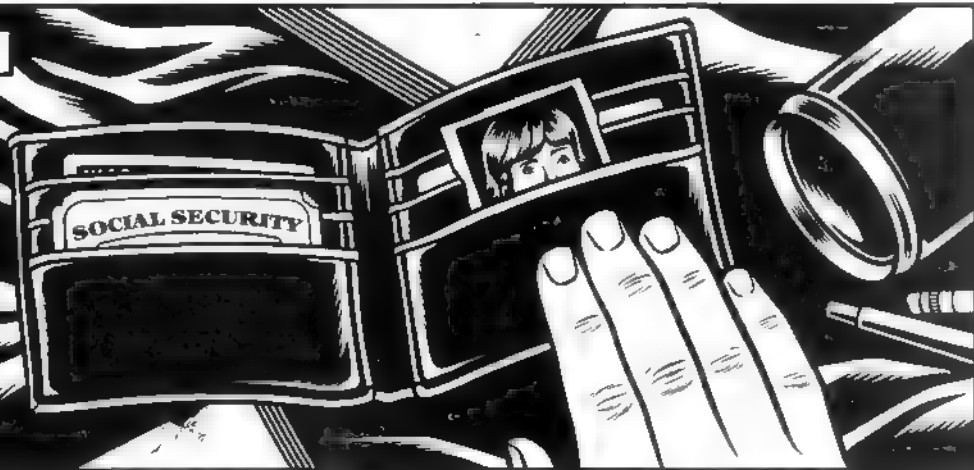
...MAMÃE ME CHAMARIA PRO JANTAR. FARIA TODOS OS MEUS PRATOS FAVORITOS. FRANGO FRITO, PURÊ DE BATATAS, SALADA COM MOLHO THOUSAND ISLAND.



NOSSA...ESTOU MORRENDO DE FOME. NÃO TEM NADA NA MOCHILA, SO UMA LATA DE REFRIGERANTE E MEIO SACO DE BATATINHAS.



NÃO TEM NADA.



MERDA! MERDA!
MERDA! ISSO É O
PIOR DE TUDO.



FAZ MESES QUE
CARREGO ESSA FOTO...
E NÃO AJUDA EM
NADA. POXA, NEM SE
PARECE COM VOCE.



PRECISO TANTO DE
VOCE. QUERO VOCE
AQUI COMIGO SO MAIS
UMA VEZ... MAS SEI
QUE ISSO NUNCA
VAI ACONTECER. SEI
QUE VOCE SE FOI
PRA SEMPRE.



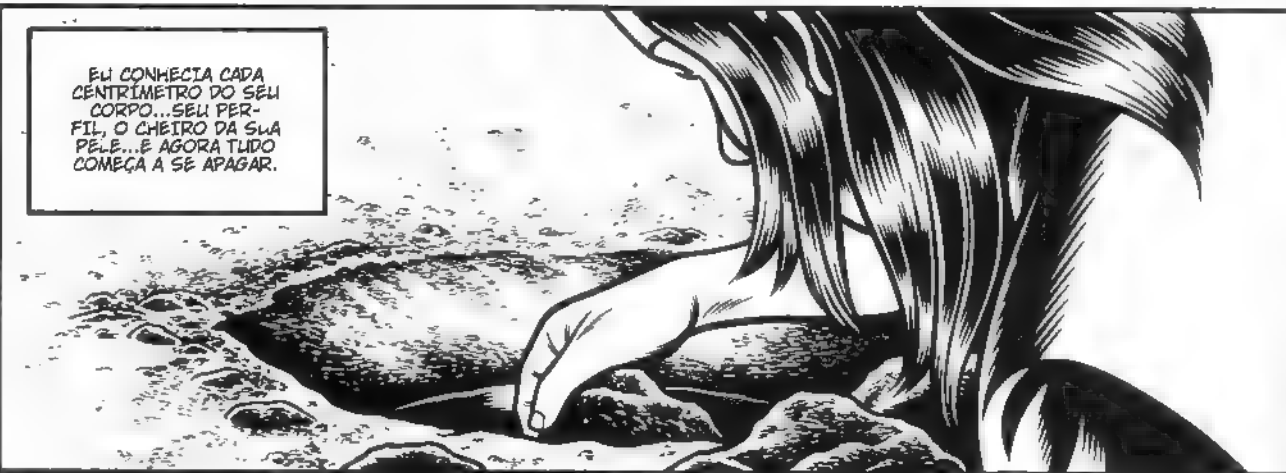
...E O PIOR, O PIOR
DE TUDO, É QUE
ESTOU COMEÇANDO
A ESQUECER.



VOU ATÉ A BEIRA
DA ÁGUA E CAVO
UM BURACO NA
AREIA MOLHADA.



EU CONHECIA CADA
CENTRÍMETRO DO SEU
CORPO... SEU PER-
FIL, O CHEIRO DA SUA
PELE... E AGORA TUDO
COMEÇA A SE APAGAR.



NÃO QUERO ESQUECER
VOCE. NÃO QUERO FI-
CAR VELHA, BURRA E...



VOU LEMBRAR DA VEZ
EM QUE VIEMOS JUN-
TOS PRA CÁ... QUANDO
ÉRAMOS JOVENS E
VOCE ERA MEL. VOU
LEMBRAR. PROMETO.





MAIS TARDE, COM O SOL QUASE SE PONDO, ESTOU TÃO ACABADA... CAIO NO SONO E ACORDO. OLHO PRA CIMA E VEJO UMA SENHORA NA MINHA FRENTE

COM LICENÇA, EU... PUXA VIDA, VOU PARECER UMA ABELHUDA, MAS... PASSAMOS POR AQUI ALGUMAS VEZES E NOTAMOS QUE VOCE PARECE ESTAR SOZINHA.



...É, BEM, QUEREMOS CONVIDAR VOCE PARA JANTAR. NÃO É NADA CHIQUE...

VAMOS ACENDER UMA FOGUEIRA E ASSAR LUMAS SALSICHAS, TEMOS SALADA DE BATATA, REPOLHO COM MATOSE, REFRIGENTE...



HÃ... SEU CONVITE É MUITO GENTIL, MAS EU... EU NÃO SEI.

BEM, PENSE NO ASSUNTO... VAMOS ESTAR NA PRAIA, AQUI PERTINHO. FICARIAMOS BEM FELIZES SE VOCE VIESSE.



NÃO QUERO COMEÇAR A CHORAR. PROMETI A MIM MESMA QUE NÃO IA MAIS CHORAR.

PENSA, TÁ? TCHAUZINHO.

QUANTO TEMPO AINDA
VOL AGLENTAR? ESTA
ESCLURECENDO E
O VENTO ESTA
ALIMENTANDO.



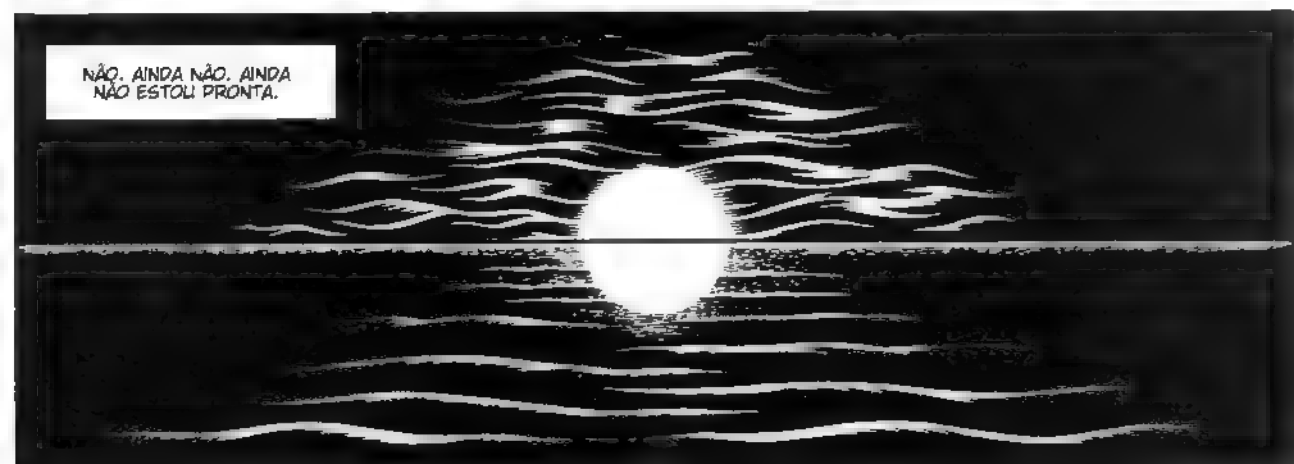
TALVEZ SEJA LEGAL.
POSSO IR ATE LA E...
ELA FOI TAO GENTIL. EU
NEM IA TER QUE FICAR
MUITO TEMPO.



ESTOU FAMINTA. FARIA
QUALQUER COISA POR UMA
SALSICHA ASSADA...



NÃO. AINDA NÃO. AINDA
NÃO ESTOU PRONTA.



TEM HORA QUE EU
SÓ QUERO QUE TUDO
TERMINE. ACABAR
COM ESSA VIDA.



...MAS AÍ OLHO AO
MEU REDOR E PENSO:
COMO VOU ABRIR MÃO
DE TUDO ISSO?



A ÁGUA ESTÁ TÃO GE-
LADA QUE NEM DÁ PRA
ACREDITAR...QUASE
NÃO AGUENTO.



MAS EU MERGULHO...E
NADO ATÉ DEPOIS DAS
ONDAS. NADO O MAIS
RÁPIDO QUE CONSIGO.



DEPOIS DE UM TEM-
PO ME SINTO MAIS
QLENTINHA E VIRO
DE COSTAS.



O CÉU ESTÁ FANTAS-
TICO...AZUL ESCURO,
PROFUNDO. AS PRIMEI-
RAS ESTRELAS ESTÃO
SURGINDO.



EU FICARIA AQUI PRA
SEMPRE SE PUDESSE.







FANTAGRAPHICS BOOKS

No. 12

MATURE
READERS

\$5.95 U.S.
\$9.55 CANADA

A glowing yellow hand, resembling a giant robot's, holds the Earth in its palm. The hand is set against a dark space background filled with stars and blue light rays. The Earth is shown with continents and oceans, and bright light emanates from the point of contact between the hand and the planet.

Team DCR
A World of Possibilities
Within our Grasp.

Was
KaiserSoze

J. Michael Straczynski's

RISSING STARS

FIRE AND ASH

GIBIS **CUITS**
COMICS

QUADRINHOS FINOS

GOSTOSO COMO COMER DISCOITO !